

Title of publication: Shark and ray identification in Indian Ocean fisheries (Portuguese)

CA3440PT

Corrigendum: 10/11/2022

Page	Location	Text in printed PDF	Text in corrected PDF
Pg 49	Central address	Le Chantier Mall, PO Box 1011, Victoria, Seychelles	Blend Seychelles, PO BOX 1011, Providence, Seychelles

## Nelson, Lauren (NFITD)

---

**From:** Copyright  
**Sent:** 05 August 2022 13:03  
**To:** Nelson, Lauren (NFITD)  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFISI); Benkabbour, Chorouk (NFISI); Copyright  
**Subject:** RE: Inclusion on publications of logos from contributing organisations  
**Attachments:** EN V Funded by the EU\_POS.jpg

Dear Lauren,

This is to confirm that OCCP has no objection to inserting EU logo on the publications funded by EU. According to the recent agreement between FAO and EU, attached EU logo should be displayed on the bottom right-hand corner of the cover of the publications where projects or the publications are funded by EU.

Therefore, feel free make changes.

Kind regards,  
Radhika

---

**From:** Nelson, Lauren (NFITD) <Lauren.Nelson@fao.org>  
**Sent:** Thursday, August 4, 2022 1:04 PM  
**To:** Copyright <Copyright@fao.org>  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFISI) <Marianne.Guyonnet@fao.org>; Benkabbour, Chorouk (NFISI) <Chorouk.Benkabbour@fao.org>  
**Subject:** RE: Inclusion on publications of logos from contributing organisations

Dear copyright team,

We are making some modifications to some of our publications (see attached Corrigendum form) and we would like to be able to include the logo of the EU on these as the EU provided funding to produce these guides.

The proposed layout of these logos will follow the layout shown in the files below:

- [PWS 274887](#)
- [PWS 273667](#)
- [PWS 264800](#)
- [PWS 264798](#)
- [PWS 264799](#)

We do not yet have an example for our cetacean guides but I propose that the logo should be inserted alongside any existing logos on the final page of these publications.

Currently Chorouk is making these amendments and they have not been registered through PWS yet but will require your approval.

Please let me know if you require any more details in order to approve these changes.

Best regards,  
Lauren

---

**From:** Copyright <[Copyright@fao.org](mailto:Copyright@fao.org)>  
**Sent:** 04 January 2021 14:43  
**To:** Nelson, Lauren (NFIT) <[Lauren.Nelson@fao.org](mailto:Lauren.Nelson@fao.org)>  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFIS) <[Marianne.Guyonnet@fao.org](mailto:Marianne.Guyonnet@fao.org)>; DeBruyn, Paul (NFIT) <[Paul.DeBruyn@fao.org](mailto:Paul.DeBruyn@fao.org)>; Benkabbour, Chorouk (NFIS) <[Chorouk.Benkabbour@fao.org](mailto:Chorouk.Benkabbour@fao.org)>  
**Subject:** RE: Inclusion on publications of logos from contributing organisations

Dear Lauren,

Thank you for sharing the draft of the guide with us. Please consider the logos on the back cover cleared. Kindly make sure that you create the record in the PWS using the link below for this guides to make sure that it is uploaded in the FAO document repository.

<https://workspace.fao.org/pws/Lists/Publications/NewForm.aspx?Start=1&Source=/pws/sitepages/dashboards.aspx?qt=createdbyme>

Kind regards,  
Radhika

---

**From:** Nelson, Lauren (NFIT) <[Lauren.Nelson@fao.org](mailto:Lauren.Nelson@fao.org)>  
**Sent:** 30 December 2020 10:02  
**To:** Copyright <[Copyright@fao.org](mailto:Copyright@fao.org)>  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFIS) <[Marianne.Guyonnet@fao.org](mailto:Marianne.Guyonnet@fao.org)>; DeBruyn, Paul (NFIT) <[Paul.DeBruyn@fao.org](mailto:Paul.DeBruyn@fao.org)>; Benkabbour, Chorouk (NFIS) <[Chorouk.Benkabbour@fao.org](mailto:Chorouk.Benkabbour@fao.org)>  
**Subject:** RE: Inclusion on publications of logos from contributing organisations

Dear Radhika,

Please find attached a draft of one of the guides including the logos on the back cover. The other guides will follow the same format. Please advise if you think that any further agreements are required for copyright purposes or if there is anything else we need to note.

Many thanks,  
Lauren

---

**From:** Copyright <[Copyright@fao.org](mailto:Copyright@fao.org)>  
**Sent:** 17 November 2020 17:22  
**To:** Nelson, Lauren (NFIT) <[Lauren.Nelson@fao.org](mailto:Lauren.Nelson@fao.org)>  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFIS) <[Marianne.Guyonnet@fao.org](mailto:Marianne.Guyonnet@fao.org)>; DeBruyn, Paul (NFIT) <[Paul.DeBruyn@fao.org](mailto:Paul.DeBruyn@fao.org)>; Copyright <[Copyright@fao.org](mailto:Copyright@fao.org)>  
**Subject:** RE: Inclusion on publications of logos from contributing organisations

Dear Lauren,

This is to let you know that it is fine to include the logos of the agencies who have provided content or technical support to the publication. However, we will need to see the final guides so that we can clear the logo layout.

Do you have a draft of the guides you can share with us. This way, we can provide the proper guidance and see if we need a co-publishing agreement as well.

Thank you

Radhika

---

**From:** Nelson, Lauren (NFIT) <[Lauren.Nelson@fao.org](mailto:Lauren.Nelson@fao.org)>  
**Sent:** 12 November 2020 05:32  
**To:** Copyright <[Copyright@fao.org](mailto:Copyright@fao.org)>  
**Cc:** Guyonnet, Marianne (NFIS) <[Marianne.Guyonnet@fao.org](mailto:Marianne.Guyonnet@fao.org)>; DeBruyn, Paul (NFIT) <[Paul.DeBruyn@fao.org](mailto:Paul.DeBruyn@fao.org)>  
**Subject:** Inclusion on publications of logos from contributing organisations

Dear Copyright team,

I am in the process of producing publications with Marianne and her team for the IOTC. These are species identification guides which will be used by fishermen and observers onboard vessels operating in the Indian Ocean to help with improving data collection. We have already produced these guides in English and are now in the process of producing these in Portuguese to be distributed to vessels and organisations around Mozambique.

I am writing to you as we have two external organisations who have already and will contribute towards this work and so want their logos to be included on the publications. First of all, projects funded by the EU are provided funding for the production of these guides (budget codes TF.NFITD.TFEU110018036 – 80% and TF.NFITD.TFAA970097099 – 20%). Secondly OFCF (Overseas Fishery Cooperation Foundation of Japan) will print and distribute the publications in Mozambique when they have been finalised through the PWS process.

Marianne has highlighted to me that I need to seek your team's permission to use these logos. Please can you advise on what process I need to follow with this and let me know if you require any further information to support this.

Best regards,  
Lauren

---

**Lauren Nelson**

**Fishery Science Officer**

Indian Ocean Tuna Commission (IOTC)  
Le Chantier Mall (2nd floor)  
PO BOX 1011 - Victoria, Mahe, Seychelles  
Tel: +248 422 54 94  
[www.iotc.org](http://www.iotc.org)



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



Indian Ocean Tuna Commission  
Commission des Thons de l'Océan Indien